

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
10% RABATT
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 21.08.13
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet
STOLZ
 Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum		
14 Mi	6:05	11:56 18:19
15 Do	0:12	6:45 12:34 19:07
16 Fr	0:57	7:43 13:35 20:18

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KANGAROOS - FILA - BIRKENSTOCK
GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!
 ...über 3000 Paar...!
SCHUHE
 Alles zu Outlet-Preisen!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
DONNERSTAG, 15.08. bis SONNTAG, 18.08.
 Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr
TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Moin zusammen ...

In einem modernen Auto ist man von zahlreichen elektronischen Helfern umgeben: Fensterheber, elektrisch einstellbare Spiegel und Sitze, Navi und Klimaanlage; Assistenten helfen beim Lenken, Bremsen und Einparken. Was früher der Luxusklasse vorbehalten war, findet man heute schon in manchem Kleinwagen.

Ganz anders sieht es in unseren Häusern aus. Auch hier gibt es seit vielen Jahren die entsprechende Technik, aber abgesehen von elektrischen Markisen und Rolläden, ist die Gebäudeautomation noch kein Massenphänomen.

OK – auf eine Sitzheizung für mein Sofa kann ich ebenso verzichten, wie auf einen elektrisch einstellbaren Rasierspiegel. Eine Errungenschaft aus dem Automobilsektor hätte ich aber lieber heute als morgen: Die Zentralverriegelung. Man geht aus dem Haus, drückt auf einen Knopf, es blinkt und alle Fenster und Türen sind zu. Das wäre doch mal ein Gewinn an Lebensqualität – vor allem, wenn sich das Bügeleisen auch noch mit abschaltet ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
 Kommen Sie ab Oktober wieder in den Genuss unserer Schlemmerangebote:
 z. B.: **2 Übernachtungen** inklusive Frühstück sowie einem 3- und 4-Gang-Menü
ab 122,-
 Holen Sie sich unseren Hausprospekt und entdecken Sie weitere attraktive Angebote!
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

„Opa ward verköfft ...“



Das Ensemble der „Büsumer Speeldeel“

... heißt es heute Abend im Gäste- und Veranstaltungszentrum. Die „Büsumer Speeldeel“ führt dort um 20 Uhr ihr gleichnamiges Sommerstück auf. In dem bekannten Lustspiel von Franz Streicher geht es um den Verkauf des Großvaters: Bauer Kulenkamp hat ihn schon mit dem Hof übernommen, als er die Erbin heiratete. Jetzt jedoch will er den alten Herrn loswerden. Der reiche Bauer Fieseberg aus dem Nachbardorf hat den Wunsch, den Opa zu sich zu nehmen. Er gibt vor, ein Herz für ihn zu haben und verspricht ihm einen angenehmen Lebensabend. In

Wirklichkeit jedoch hat er in Erfahrung gebracht, dass der Alte zwei Häuser besitzt, und die will er erben. Er macht Kulenkamp das Angebot ihm den Großvater „abzukaufen“. Vom Kulenkamp-Hof siedelt Opa zu den Fiesebergs über. Natürlich hat er das Spiel der habgierigen Leute längst durchschaut und provoziert seine neuen „Besitzer“ genüsslich, um herauszufinden, wie weit er gehen muss, bis die Heuchler ihre Maske fallen lassen.

Heute, 20 Uhr, im Gäste- und Veranstaltungszentrum. Karten € 11,- mit Gäste- bzw. Einwohnerkarte an der Theaterkasse im GVZ, Tel. 04834/ 909114
www.buesumer-speeldeel.de

Baustelle = Schaustelle

Info-Vortrag und Baustellenführung

Jeden Tag sieht man viele Neugierige, die interessiert die Bauarbeiten am Hauptstrand beobachten.

Für alle, die mehr über dieses interessante Bauvorhaben erfahren möchten, finden jeden Mittwoch Info-Veranstaltungen mit „Baustellen-Kümmerner“ Raimund Donalies statt.

Um 10:30 Uhr stellt er das Projekt im Gäste- und Veranstal-

tungszentrum vor und erläutert den aktuellen Stand.

Am Nachmittag um 14:00 und 15:30 Uhr kann man dann auf der Baustellenführung die Arbeiten aus nächster Nähe erleben.

Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung an der Information im GVZ (Tel. 909110). Die Teilnehmer sollten körperlich fit sein und festes Schuhwerk tragen. Kostenlos für Gästekartentinhaber

Wetter				
Mi	Max: 18 °C	11 – 21 km/h Böen – 41 km/h		
	Min: 14 °C			
Do	Max: 20 °C	11 – 19 km/h Böen – 35 km/h		
	Min: 14 °C			
Fr	Max: 22 °C	15 – 24 km/h Böen – 38 km/h		
	Min: 17 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 14.08.**

- 7:00** MS „Blauort“/Hafenb. II Hochseeangeln
- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:30** Kurpark/Eing. Möwenweg Nordseesport
- 10:00** Eingang Camping Nordsee Ossengoot-Wattwanderung
- 10:00** Nordseestr./letzte Deichtr. Wattwanderung mit Krabbenfang
- 10:30** Gäste- u. Veranst'zentrum Info „Projekt Wasserkante“
- 10:45** Kurpark Sportliche Anleitung Vitalparcours
- 10:45** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Bernsteinschleifen f. Kinder
- 11:00** Gäste- u. Veranst'zentrum „Carcassonne on Tour“
- 11:00** Deichübergang Fam.Lagune Familien-Wattwanderung
- 11:00** Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 11:15** Piraten Meer Kurs „Living Aqua“
- 12:00** Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl. Biologen
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 14.08.

- Ausflugschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr 3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
- Fahrt zur Seehundsbank** Fahrzeit ca. 2½ Std. 13:30 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.) 10:45, 12:15, 16:15 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.) 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
- Abendfahrt in See** 19:45 Uhr **Reederei H. G. Rahder** Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Gemüse-Frikadelle** mit Reis und Kräutersauce € 6,90

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 14.08.**

Fortsetzung von Seite 1

13:30 Mini-Maxi-Club
 Federmappe bemalen (Anm.)
14:00 Gäste- u. Verant'zentrum
 Baustellenführung (Anm.)
15:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
 Ponyreiten f. Kinder
15:30 Gäste- u. Verant'zentrum
 Baustellenführung (Anm.)
15:30 Ev. Gemeindehaus
 Bunter Nachmittag für Senioren
16:00 Vitamaris
 Vortrag „Arthrose/Gelenkerkr.“
16:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
 Schlüsselanhänger-Knüpfcurs
16:30 Gäste- u. Verant'zentrum
 Puppentheater „Hexe Lilli“
17:00 Altes Schleusenhaus
 Besichtigung Seenotkreuzer
18:00 Familienlagune
 „Gute-Nacht-Geschichte“
19:00 Blanker Hans
 Filmvortrag Seenotrettung
19:00 Kurpark
 Gottesdienst
19:00 Camping Nordsee
 Gästebegrüßung
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
 Teddynähen (Anm.)
19:30 Peggys & Uwes Ranch/Stintek
 Livemusik mit „Nurkurt“
19:45 Ankerplatz
 Abendfahrt in See
20:00 Gäste- u. Verant'zentrum
 Büs. Speeldeel „Opa ward verköfft“
20:00 Vitamaris Fitwelt
 Zumba
20:00 Deichübergang Fam.Lagune
 Nachtwanderung

Tipps

„Nurkurt“ live

Heute ab 19.30 Uhr geht „Nurkurt“ in Peggys & Uwes Ranch in Stintek auf eine kleine Zeitreise durch Scottish und Irish Folk, Pop und etwas Rock aus den 70er-Jahren. Der Eintritt ist frei – Hut geht rum.

Info und Reservierung unter
 Tel. 04834/9843413

Ossengoot-Wattwanderung

Die „Büsumer Wattenlöpers“ Bodo und Antonie Spreu starten heute um 10 Uhr zu einer großen Wattwanderung zum Ossengoot-Priel. Die Tour ist 8 – 10 km lang und dauert ca. 4 Stunden. Treffpunkt: Eingang Camping Nordsee.

€ 10,- / Ki. € 5,- (ab 12 J.)
 Info und Anmeldung unter
 Tel. 0 48 34 / 36 05

Wir sehen uns 2014 am neuen Hauptstrand.

büsum*
 Projekt Wasserkante

Seenotretter: Vortrag + Open-Ship

Die Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS), zeigt heute um 19 Uhr im „Blanken Hans“ einen Film über die Arbeit der Seenotretter. Der Zuschauer erhält einen Eindruck vom Leben und der Arbeit der Besatzungen, die rund um die Uhr einsatzbereit sind. Von 17 – 18:30 Uhr kann



man den Büsumer Seenotkreuzer „Theodor Storm“ an seinem Liegeplatz am alten Schleusenhaus besichtigen.

Puppentheater mit „Hexe Lilli“

Heute um 16:30 Uhr ist Krefts Puppenbühne mit dem Stück „Hexe Lilli und der verflixte Gespensterzauber“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum zu Gast. Das Stück ist eine Mischung aus Menschen- und Puppentheater, das die Kinder aktiv ins Spielgeschehen einbezieht.

Lillis kleiner Bruder Leon will seine Schwester als Gespenst

verkleidet erschrecken, aber das funktioniert nicht. Im Gegenzug zaubert Lilli mit Hilfe eines gefundenen Hexenbuches ein Gespenst herbei. Zu dumm nur, dass sie es nicht mehr los wird... Ein nicht nur unheimliches, sondern vor allem auch unheimlich lustiges Puppenspiel – mit überraschendem Ende!

Karten € 5,- an der Theaterkasse, Tel. (04834)909114

Gottesdienst im Kurpark

Die Urlauberseelsorge lädt heute um 19 Uhr zu einer Andacht unter freiem Himmel an der Musikmuschel im Kurpark ein. Urlauberseelsorger Volkmar Schadwinkel und sein Team widmen sich einem bestimmten Thema, dem sie sich mit Liedern, Ansprachen und Meditationen nähern.

Vortrag Gelenkerkrankungen

Rund um „Arthrosen und Gelenkerkrankungen“ geht es beim Vortrag des Tönninger Orthopäden Dr. Georgi im Vitamaris. Spannend und informativ klärt er über Behandlungsmöglichkeiten und Erkrankungen auf.

Heute, 16 Uhr, Vitamaris
 Eintritt € 5,-

Öffnungszeiten Mai bis Oktober:

Werktags: Bad: 10-20 Uhr; Sauna: 10-21 Uhr
 Do Damensauna 10-17 Uhr
 Di+Do Frschwimmer 8-9:30 Uhr

Sonn- und feiertags:
 Bad: 10-19 Uhr; Sauna: 10-19 Uhr

PIRATEN MEER

Das Erlebnisbad für Abenteuerer und Erholer
 Südstrand 9 · Tel. 04834/909-133 · www.piratenmeer.de



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
 Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30
Apotheken-Notdienst
 Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

Alexandra's Kosmetiksalon

Bio-Kosmetik für Sie und Ihn
 Gesichts- und Körperbehandlungen
 Geöffnet
 Mo – Do 9 – 17 Uhr, Fr 9 – 13 Uhr
Bielshövensand 28
 Tel. 04834/36 94



WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...
 von 10 – 18 Uhr geöffnet
Frühstücksbuffet ab 8 Uhr
 (nach vorheriger Anmeldung)
Jahreszeitenwerkstatt f. Kinder:
 Mi., 10⁴⁵: Bernsteinschleifen
 Do., 10⁴⁵: „1,2,3 Hühnerrei“
 Do. 14³⁰: „Pony-Trekking“
 Do. 18⁰⁰: „Schäferfest“
 Marschenweg 26 · Büsumer Deichhausen
 Tel. 04834/96 27 96 · www.schaeferei-rolfs.de

Dalli-Dalli Imbiss

Mi.: Thüringer Bratwurst € 4,50
 Do.: Schweineschnitzel € 5,00
 ... alles mit köstlichen Beilagen
Bahnhofstr.8 • 04834-2154

TMS Büsum
Gäste-Info
 Tel: (0 48 34) 90 90

Zur allen Post

an der Fischerkirche · Tel. 0 48 34 / 9 51 00
Hotel und Restaurant
 Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
 Lammgulasch
 mit Salzkartoffeln
 und Kräuterkohl **9,90**
 Atlantikseezungenfilet, gebraten,
 mit Petersilienkartoffeln
 und Salat **9,90**
 1 Glas (1/10 ltr.) Moselwein **1,-**
 Durchgehend warme Küche
 Kaffee & Kuchen von 14–17³⁰ Uhr

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
 Werbeagentur & Verlag e. K.
 Kai Klüwer
 Trischenweg 12 • 25761 Büsum
 Tel.: (0 48 34) 960 480
 Fax: (0 48 34) 960 488
 E-Mail: info@buesum-spontan.de
 Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum,
 Veranstalter
 Der Verlag übernimmt keine
 Haftung für die Richtigkeit der
 Terminangaben
 Anzeigenpreisliste
 Nr. 6 vom 29.06.11